Bestway®

58426

OWNER'S MANUAL

www.bestwaycorp.com

S-S-004399

S-S-004399/14.0x21.0(#58426) JS-YF-2016-B-02815

CHEMICAL FLOATER

The chemical floater is designed for use with Bromine or Chlorine slow dissolving tablets. The large capacity floating chlorinator can be used with 1" chlorine tabs. An adjustable feed ring controls the chemical distribution into pool. The chemical floater is made of U.V. resistant plastic for many seasons of use.

CAUTION:

1. Use only one type of Chlorine or Bromine in the Chemical Floater. Fire and/or explosion may result from mixing pool chemicals.
2. All chemical use should follow the chemical suppliers warnings and directions.
3. Do not use floating chemical dispenser while pool is in use.

FLOTTEUR CHIMIQUE

Le distributeur flottant de produit chimique doit être utilisé avec des comprimés de brome ou de chlore à dissolution lente. Le grand chlorateur peut être utilisé avec des comprimés de 1 pouces. Un anneau d'alimentation contrôle la distribution du produit chimique dans la piscine. Le distributeur flottant de produit chimique est en plastique résistant aux UV et peut servir pendant plusieurs saisons.

ATTENTION:

1. N'utilisez qu'un type de brome ou de chlore dans le flotteur chimique. En mélangeant des produits chimiques vous pouvez provoquer un incendie ou une explosion.
2. Lorsque vous utilisez un produit chimique suivez les instructions et tenez compte des avertissements du fabricant.
3. N'utilisez pas le distributeur flottant de produit chimique lorsque la piscine est utilisée.

CHEMISCHER SCHWIMMER

Der schwimmende Chemikalienspender ist für die Verwendung mit sich langsam auflösenden Brom-oder Chlortabletten ausgelegt. Der Chlorabgabeschwimmer mit großer Fassungskraft kann mit 1" Chlortabletten verwendet werden. Mit dem einstellbaren Schaltring kann die chemische Abgabe in den Pool gesteuert werden. Der schwimmende Chemikalienspender ist aus UV-beständigem Plastik hergestellt und kann viele Sommer lang benutzt werden.

ACHTUNG:

1. Verwenden Sie im Chemischer Schwimmer nur eine Art von Chlor- oder Bromtabletten. Wenn Pool-Chemikalien gemischt werden, kann es zu Brand und/oder einer Explosion kommen.
2. Bei allen Chemikalien sollten die Warnungen und Anweisungen der Chemikalienhersteller befolgt werden.
3. Verwenden Sie den schwimmenden Chemikalienspender nicht während der Pool benutzt wird.

GALLEGGIANTE CHIMICO

Il dispenser chimico galleggiante è stato progettato per il rilascio di pastiglie di bromo e cloro a lento dissolvimento. Questo cloratore galleggiante ad elevata capacità può essere utilizzato con pastiglie di cloro da 2,5cm. Un anello regolabile controlla il rilascio delle sostanze chimiche nella piscina. Il dispenser chimico galleggiante è realizzato in materiale plastico resistente ai raggi ultravioletti ed è pensato per durare molte stagioni.

ATTENZIONE:

1. Nel galleggiante chimico usare solo un tipo di pastiglie di cloro o di bromo. Mescolare le sostanze chimiche può provocare esplosioni o incendi.
2. Per l'uso di qualunque sostanza chimica attenersi scrupolosamente alle avvertenze e alle istruzioni dei produttori.
3. Non utilizzare il dispenser chimico galleggiante in presenza di persone nella piscine.

DRIJVER VOOR CHEMICALIËN

De drijvende chemicaliënhouder is ontworpen voor het gebruik met langzaam oplossende broom-of chloortabletten. De grote drijvende chloorhouder kan worden gebruikt met 1" chloortabletten. Een afstelbare aanvoer-ring regelt de verdeling van de chemicaliën in het zwembad. De drijvende chemicaliënhouder is gemaakt van U.V.-bestendig plastic voor vele seizoenen gebruik.

WAARSCHUWING:

1. Gebruik òf chloor òf broom in de drijver voor chemicaliën. Het mengen van zwembadchemicaliën kan brand en/of explosies tot gevolg hebben.
2. Ieder gebruik van chemicaliën dient volgens de waarschuwingen en aanwijzingen van de leverancier te gebeuren.
3. Gebruik de drijvende chemicaliënhouder niet als het zwembad in gebruik is.

FLOTADOR QUÍMICO

El distribuidor químico flotante está diseñado para ser usado con pastillas de disolución lenta de Bromo o Cloro. El distribuidor flotante de cloro de gran capacidad se puede usar con 1 pastillas de cloro. Un anillo de alimentación ajustable controla la distribución química en la piscina. El distribuidor químico flotante es de plástico resistente a los U.V para poder ser usado en muchas temporadas.

PRECAUCIÓN:

1. Usar sólo un tipo de cloro o bromo en el flotador químico. la mezcla de productos químicos para piscina puede causar incendios y/o explosiones.
2. Todos los productos químicos tiene que ser usados según los avisos e instrucciones de los suministradores de dichos productos.
3. No usar el distribuidor flotante de producto químico cuando se usa la piscina.

KEMIKALIEFLYDER

Den kemiske flyder er breregnet til brug med langsomt opløselige brom-eller klortabletter. Klorudskilleren med høj kapacitet kan anvendes med 1" klortabletter. En justerbar tilføringsring styrer kemikaliefordelingen i bassinet. Kemikalieflyderen er fremstillet af UV-bestandigt plastik til mange sæsoners brug.

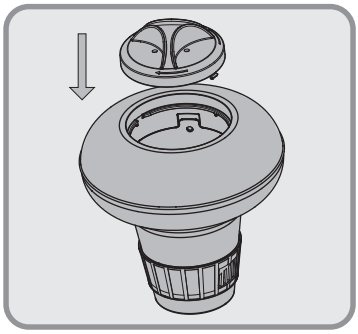
FORSIGTIG:

1. Brug kun én type klor eller brom i kemikalieflyderen. Blanding af bassinkemikalier kan medføre brand og/eller eksplosion.
2. Al brug af kemikalier skal følge kemikalieleverandørens advarsler og anvisninger.
3. Brug ikke den flydende kemikaliedispenser, mens bassinet anvendes.

S-S-004399

S-S-004399/14.0x21.0(#58426) JS-YF-2016-B-02815

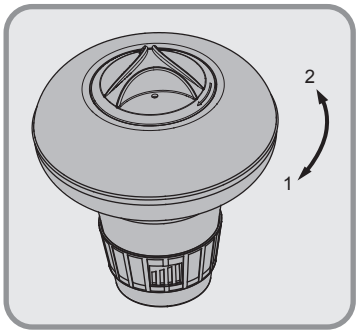
ASSEMBLE ILLUSTRATION / ILLUSTRATION DU MONTAGE / ILLUSTRATION FÜR DEN ZUSAMMENBAU / MONTAGGIO / AFBEELDING MONTAGE / ILUSTRACIÓN DEL MONTAJE / MONTERINGSILLUSTRATION / ILUSTRAÇÃO DE MONTAGEM / EIKONA SUNARMOLOGHSHS / СХЕМА СБОРКИ / VYOBRAZENÍ MONTÁŽE / MONTERINGSILLUSTRASJON / MONTERINGSILLUSTRATION / ASENNUSOHJE / NÁKRES MONTÁŽE / RYSUNEK MONTAŻOWY / ÖSSZESZERELÉS SZEMLÉLTETÉSE / SAVIETOŠANAS ILUSTRĀCIJA / SURINKIMO ILIUSTRACIJA / PRIKAZ SESTAVE / MONTAJ RESMİ / IMAGINI MONTARE / ИЛЮСТРАЦИЯ НА СГЛОБЯВАНЕ / PRIKAZ PRIPREME PLOVKA ZA UPORABU / KOOSTEJOONIS / ILUSTRACIJA MONTAŽE



Twist cover to open position. Place tablets inside.
Tourner le couvercle en position d'ouverture. Mettre la tablette à l'intérieur.
Drehen Sie den Deckel auf die Stellung offnen. Legen Sie die Tabletten ein.
Girare il coperchio in posizione aperta. Collocare le pastiglie all'interno.
Draai het deksel open. Doe de tabletten in de houder.
Girar la tapa para abrir. Colocar las pastillas al interior.
Drej låget til åbnet position. Anbring tabletter indvendigt.
Girar a tampa até a posição de abertura. Colocar a placa dentro.
PERISTREYTE TO KAPAKI GIA NA ANOIXEI. TOPOQETHSTE MESA TIS TAMPLRTRS.
Поверните и откройте крышку. Поместите внутрь таблетки.
Otočte víčko do polohy otevření. Vložte tablety.
Vri lokket til åpen posisjon. Plasser tablettene inni.
Vrid locket till öppet läge. Lägg i tabletterna.
Avaa suojus kääntämällä. Aseta tabletit sisään.
Na otvorenie pozície stočte kryt. Tablety dajte dovnútra.
Przekręcić pokrywę w celu otwarcia. Włożyć do środka tabletki.
Csavarja el a fedelet, hogy kinyissa. Helyezze a tablettákat bele.
Pagrieziet līdz atvēršanas stāvoklim. Ievietojiet tabletes.
Pasukite dangtelį į atidarytą padėtį. Įdėkite tabletes.
Pokrov pomaknite na oznako »odprto«. V dozirni plovec vstavite tableto.
Açık konumu için kapağı çevirin. Tabletleri içine koyun.
Răsuciţi capacul în poziţia deschis. Puneţi tabletele înăuntru.
Завъртете капака на отворена позиция. Поставете таблетки в него.
Okrenite poklopac u položaj za otvaranje. Umetnite tablete unutar plovka.
Keerake kaas lahti. Pange tabletid sisse.
Okrenite pokrivač do otvori pozicije. Stavite unutra tablete.

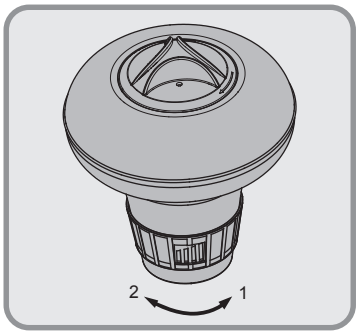
S-S-004399

S-S-004399/14.0x21.0(#58426) JS-YF-2016-B-02815



Close the cover.
Fermer le couvercle.
Schließen Sie den Deckel.
Chiudere il coperchio.
Doe het deksel dicht.
Cerrar la tapa.
Luk låget.
Fechar a tampa.
KLEISTE TO KAPAKI.
Закройте крышку.
Zavřete víčko.
Steng lokket.
Stäng locket.
Sulje suojus.
Kryt zatvorte.
Zamknąć pokrywę.
Zárja vissza a fedelet.
Aizveriet vāku.
Uždarykite dangtelį.
Zaprite pokrov.
Kapağı kapatın.
Închideţi capacul.
Затворете капака.
Zatvorite poklopac.
Sulgege kaas.
Zatvorite pokrivač.

1	OPEN / OUVRIR / OFFNEN / APRIRE / OPENEN / ABRIR / ÅBEN / ABRIR / ANOIXE / JNRHSNM / OTEVŘÍT / ÅPEN / ÖPPNA / AVAA / OTVORENÉ / OTWARTY / NYIT / ATVĒRT / ATIDARYTI / ODPRTO / AÇMA / DESCHIDEŢI / ОТВОРЕН / OTVORENO / AVATUD / OTVORI
2	CLOSE / FERMER / SCHLIESSEN / CHIUDERE / SLUITEN / SERRAR / LUKKET / FECHAR / KLEISE / PFRHSNM / ZAVŘÍT / LUKKET / STÄNG / SULJE / ZATVORENÉ / ZAMKNIĘTY / ZÁR / AIZVĒRT / UŽDARYTI / ZAPRTO / KAPAMA / ÎNCHIDEŢI / ЗАТВОРЕН / ZATVORENO / SULETUD / ZATVORI



Rotate the adjustable feed ring to the desired flow rate.
Tourner l'anneau d'alimentation réglable au taux de flux désiré.
Drehen Sie den einstellbaren Steuerring auf die gewünschte Flussrate.
Ruotare l'anello regolabile in modo da ottenere il livello di flusso desiderato.
Draai de verstelbare aanvoer-ring op de gewenste snelheid van afgifte.
Girar el anillo de alimentación ajustable hasta el flujo deseado.
Drej den justerbare tilføringsring til den ønskede flowhastighed.
Girar o anél de alimentação regulando-o de acordo com a taxa de fluxo desejável.
PERISTREYTE TO RUQMIZOMENO DAKTULIO TROFODOSIAS EWS TON EPIQUMHTO RUQMO ROHS.
Поверните регулировочное кольцо подачи так, чтобы получить желаемую скорость подачи.
Pomocí nastavovacího kolečka podávání nastavte požadovaný průtok.
Roter den justerbare materingen til ønsket strømningshastighet.
Rotera den reglerbara matarringen till önskad flödeshastighet.
Käännä säädettävää syöttörengasta haluttuun virtausarvoon.
Nastaviteľný prívodný krúžok nastavte na požadovanú mieru prietoku.
Obrócić pierścień dozujący zgodnie z wymaganą wielkością dozowania.
Fordítsa el a szabályozható adagológyűrűt a kívánt átfolyási sebességre.
Grieziet pielāgojamo padeves riņķi, lai izvēlētos vēlamo plūsmu.
Sukdami reguliuojamą tiekimo žiedą nustatykite norimą srauto greitį.
Pomaknite nastavljivi dozirni obroč na želeno vrednost.
Ayarlanabilir besleme halkasını istenilen akış oranına çevirin.
Rotiţi inelul de alimentare reglabilă la debitul dorit.
Завъртете регулируемия пръстен за захранване на желаната степен.
Zakrenite podesivi prsten kako biste namjestili željenu brzinu i količinu otpuštanja kemikalija.
Keerake reguleervõru, et saada soovitud vooluhulk.
Rotirajte podesivi prsten do željenog protoka.

S-S-004399

S-S-004399/14.0x21.0(#58426) JS-YF-2016-B-02815

Bestway®

Shanghai

Bestway Global Holding Inc.
No.3065 Cao An Road,
Shanghai, 201812, China
Tel: 86 21 6913 5588
Fax: 86 21 5913 8383
E-mail: info@bestwaycorp.com

Hong Kong

Bestway (Hong Kong) International Ltd.
Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre,
66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong
Tel: 852 2997 7169
Fax: 852 2997 7869
E-mail: info@bestwaycorp.hk

Europe

Bestway (Europe) S.r.l.
Via Resistenza 5,
20098 San Giuliano M.se (Mi) - Italy
Tel: 39 02 9884 881
Fax: 39 02 9884 8828
E-mail: info@bestwaycorp.eu

Latin America

Bestway Central & South America Ltda
Salar Ascotan 1282, Parque Enea,
Pudahuel, Santiago, Chile
Tel: 562 3203 6438
Fax: 562 3203 6409
E-mail: info@bestwaycorp.lat

U.S.A.

Bestway (USA) Inc.
3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034,
United States of America
Tel: 1 480 838 3888
Fax: 1 480 304 3349
E-mail: info@bestwaycorp.us

Australia

Bestway Australia Pty Limited
Unit 10/71-83 Asquith Street,
Silverwater, NSW 2128, Australia
Tel: 61 2 9037 1388
Fax: 61 2 9737 9423
E-mail: info@bestwaycorp.com.au

www.bestwaycorp.com

S-S-004399

S-S-004399/14.0x21.0(#58426) JS-YF-2016-B-02815